

12

利金
HING KEE
t, E.
B. C.
-9743

新到大幫

1. 2. 3. 4.

1990 1991 1992 1993



衆本編

統船
司竭誠
賣金山

海
僑胞
香港及

旅行

最解
華貴客
船上

設頭 常川 適 駐

MU. 1-1025
 1-1025

輪船公司

1000

100

人。

他急，但急也沒有用，結果，他只好一雙手分兩用，一隻用以抓賊，一隻用以撥電話報警。

兩個佛人，都是女子，一個爲老板娘，另一個是售貨員。兩人都能說流利的英語。(上)



元。現僅以數千元出賣。買者手三年
必可撈回成本。欲尋買生意者。祈勿
良機。

Broadway Café, Hanna, N. Y.

現價八千九百元。

婦女人壽保險。特別
費佣價目。請問周永
職有關各項人壽保險

10

100

魚 塔

效藥 筋絡收 培元 補劑 元氣。 雄氣。

。風。重。腎。強。沉。夢。

功効超
陰虛。

痰喘哮喘，治除
本保童

CHUNG

231 P
VANCO

100-443887-100

$$f_{\text{eff}} = f_0 \left(1 - \frac{\alpha}{\beta} \right) \quad (6)$$

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
遺囑 及辦理各種文件
代理買賣買賣
電話 MU. 1-6513

曉水 曉水
承辦修理與安裝各種
水暖汽。煤油與煤氣爐。
電力通通清潔水。在
華區服務有三十餘年。工
作妥當。價錢克己。隨時
應命。
電話 AL 5-0695, MU 4-2317

伯影相
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B.C. 住宅 974-9710
家庭相 結婚相 護照相
請先電約 備胞晚上惠顧
備有新服方便顧客

何雅慈油漆
舖屋內外油漆。裝修。油漆。鋪設磚
電話 253-9345 地址：維多利亞街
五五〇號

東廣麵粉
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 4, B.C. AL 5-3221
全蛋麵 粗麵 炸麵 麵粉
銀絲麵 麵粉 麵粉
電話 253-9345 地址：維多利亞街
五五〇號

司公頓伊埠雲
THE T. EATON CO. LIMITED
CANADA
有在伊頓百貨公司交易
值得伊頓之
著名担保貨
物包令滿意
否則原銀奉
回所滿意者
即其價錢貨
實價備與服
務等是也與
伊頓交易最
得君信任

周愛權
精校各種鐘錶眼鏡
精修各種鐘錶眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計
及報稅入息稅
Business Accounting
& Income Tax Service
地址 四四四號維多利亞街
Vancouver 4, B.C.
電話 682-7561
按月上門服務 假期不誤

新美鮮味
Sunbeam White
新邊麵粉
新美鮮味
麵粉 麵粉 麵粉
電話 253-9345 地址：維多利亞街
五五〇號

榮榮臘味
臘味專家
精製臘味
批發全球
價目印備
函索即奉
WING WING CO., LTD.
458 Hastings St., E.
Vancouver 4, B.C.
MU 4-0821 苗苗 四〇八二一

司公華強
KENWARD CO.
631 Columbia Ave. Vancouver, 4, B.C.
西三一號 哥林比亞街 電話 MU 4-8621
電力工程 承接大小
電力工程 承接大小
電力工程 承接大小
電力工程 承接大小

振慎自由車有限公司
JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver, B.C.
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER IMPERIAL
FARGO TRUCKS, HUIYAN, AT PINE & JEFF
電話 682-4498

明達
承接木工油漆
專做裝修門窗及傢俱
日夜電話 976-4740

CHINESE HERBS
111 Lane St., Pany Rooms, N. 110
KAMLOO, B.C. CANADA
專治各種疑難雜症
有見效他藥 無不靈驗
有見效他藥 無不靈驗
有見效他藥 無不靈驗

國光公司
KUN KUN SIK CO.
27 PENDER ST. E. VANCOUVER
電話 MU 3-4929
專辦大宗
國光公司
國光公司
國光公司

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.
電話 MU 4-3521
代理汽車意外
火險 汽車意外
火險 汽車意外
火險 汽車意外

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B.C.
中西名藥
中西名藥
中西名藥

司公帶唱片唱琴浪
Longine Record & Tape Co.
P.O. Box 3151 Vancouver 3, B.C.
是鑑賞家的樂府
是鑑賞家的樂府
是鑑賞家的樂府

當
B. C. Collateral Ltd.
77 E. HASTINGS ST.
當押利息低廉
當押利息低廉
當押利息低廉

司公限有興泰
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver 4, B.C.
電話 MU 4-1028
新到
新到
新到

司公發元
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B.C.
新電話 682-6574 682-6575
農曆年晚將至
農曆年晚將至
農曆年晚將至

請用透明塑膠證件
保護社會保險証件
加拿大政府，現已開始發給社會保險號碼証件，以代替失業保險號碼。
此種新號碼証件，應永久保存。保存方法，最好用透明塑膠證件。
(PLASTIC) 將兩面封固，可免損壞或摺角，撕毀不易，且可重複使用，
永久耐用。
本報備有此等證件，專為保護各種重要文件。如欲用此辦法，請向本報
證件上，廿分鐘內，可立交還。全副利便，每張收費三毛
五，二張五毛。(外埠郵費，請將郵票連同證件付來，即日可以交還。)
本報營業部

堂生天
HING SANG HONG
1355 GRAVELLY ST. E. VANCOUVER 4, B.C. CANADA
救星丸 一打八元
金烏丸 一打八元
金烏丸 一打八元
金烏丸 一打八元

紀經漢黃
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B.C.
代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
，帖謝，帖請種各
，片名，牋信字凸文英
工作精美。價錢克己。接到定單。
兩星期後可以交貨。

保護你的重要文件
用巴拉斯(Plastic)製成
本報特備新式機具，將重要文件，如：合約、帳簿、信件、
人壽保險、出世紙、證書、證件、
單等，底面而包裹保護。使文件，
免於潮濕、霉爛、蟲咬、火燒、
免於潮濕、霉爛、蟲咬、火燒、
免於潮濕、霉爛、蟲咬、火燒、

